

# Paterna al día

periódico independiente de difusión gratuita



## ASOCIACIONES

Las asociaciones podrán acceder a los centros sociales los fines de semana

●5

## CANYADA VERDA

Consum abrirá un centro en la entrada de la Canyada

●14

## JUEGOS PARALÍMPICOS

Eckhard logra una medalla de bronce en ciclismo

●22

## Se inicia el expediente que recalificará la ciudad deportiva del Valencia C.F.

**LAS CIFRAS.** Se recalificarán 166.000 metros cuadrados que pasarán de suelo deportivo a terciario industrial. El Ayuntamiento espera percibir alrededor de 5 millones de euros

**OPERACIÓN BANKIA.** El Valencia CF, necesitaba este trámite para poder seguir adelante con la operación que le permitirá acabar el nuevo estadio

●4



Especial Resumen Fiestas 2012

●16-20



fotoexpo  
estudio fotográfico

BOOK.-BODAS-COMUNIONES-EVENTOS SOCIALES- FOTO PRODUCTO

Las fotografías de hoy son muy importantes, mañana serán irrepetibles.

Berna Expósito | Fotógrafo Calle Conde Montornes 6 Bajo Telf. 961 952 679 berna@fotoexpo.es | www.fotoexpo.es



**Editorial**

**Vuelta al cole**

Paterna ha vivido un año más, sus Fiestas Mayores en honor al Santísimo Cristo de la Fe y San Vicente Ferrer. Unas Fiestas que, pese a que venían marcadas por la austeridad, han sido todo un éxito gracias a que las asociaciones y colectivos que trabajan por la Fiesta en Paterna han conseguido que, pese a los recortes, se mantenga el nivel de las Fiestas.

Durante el mes de agosto, se celebró también un pleno extraordinario, en el que se trataron dos temas que seguro que darán que hablar en los próximos meses. Por un lado, el inicio del PAI para la recalificación de los terrenos de la Ciudad Deportiva del Valencia CF. Se trata de uno de los requisitos que Bankia ha exigido al Valencia para adquirir estos terrenos, dentro de una operación que permitirá al Valencia reducir su deuda y terminar la construcción de su nuevo estadio, que actualmente está detenida. Esta operación, que los populares esperan que pueda suponer para el Ayuntamiento unos ingresos de más de 5 millones de euros, ha sido criticada por la oposición.

Por otro lado, el convenio entre el Ayuntamiento y Consum, para la construcción de un centro en la entrada de la calle 29 de La Canyada y que supondrá la construcción de un retén de Policía, ha generado también las críticas de oposición y vecinos, que quieren participar más activamente en la concreción del proyecto para evitar posibles problemas de movilidad en la zona.

Con el fin de las vacaciones y la vuelta a la actividad normal del consistorio, veremos como evolucionan estos temas, así como otros como la creación del Parque Logístico Internacional que sin duda darán mucho que hablar en los próximos meses.

**Paterna al día**

961365673

Av. Corts Valencianes, 68-8  
46980 PATERNA

@paternaaldia@grupokultea.com

**Director:** Diego Aznar | **Departamento de diseño:** Grupo Kultea | **Dirección Comercial:** Diego Aznar  
**Colaboradores:** Paco Narváez | Antonio Benet | Armand Calatayud | Carmen Pla | Humor gráfico Varona | Pepe Carot | Mercedes Garbin | Domingo M. Martínez | Camilo Segura | Félix Gámez | Raquel Parrondo | Agradecemos el trabajo de todos los vecinos que también colaboran con nosotros  
**Imprime:** Bidasoa Press | Depósito Legal: V-4 125-2002 **Edita:** Grupo Kultea  
**Cartas al director:** La dirección de **Paterna al día** no se responsabiliza ni se identifica necesariamente con las opiniones que aparezcan en esta sección. Las cartas deberán estar acompañadas de nombre, apellidos y DNI :: Puedes enviar tus cartas por correo ordinario o electrónico. Paterna al día se reserva el derecho a publicarlas en su totalidad o abreviarlas.

**El humor de Varona**



sección patrocinada por:

**Herrera Peluqueros**  
c/ Ausias March, nº12 bajo. izq. • 46980 Paterna  
Cita previa al tel. 96 138 27 56

paternaaldia.com

**Lo + visto en la web**

- 1 Programación Fiestas Mayores 2012
- 2 Gran Noche Cristiana. Galería de Fotos
- 3 Gran Noche Mora. Galería de Fotos.
- 4 Descarga **Paterna al día** 2ª edición de agosto. Especial Fiestas
- 5 Desfile Infantil Moros y Cristianos.
- 6 Pregón Fiestas Paterna 2012

**Cartas al director**

**A la señora Fabra...**

Hace algo más de un mes, una politiquilla de tres al cuarto, dijo una frase que seguramente pasará a la historia como tantas otras de su misma naturaleza. La señora Fabra soltó su ya conocida frase: "Qué se jodan..." Cuando la oí para mí tuvo un significado muy distinto al que ahora tiene. Entonces disfrutaba de un trabajo desde hacía 7 años, estaba feliz. Era de esas privilegiadas que le gustaba su trabajo, y siempre defendía que no había que quejarse de lo que ya parece haberse convertido en un privilegio: el trabajo. Entonces, señora Fabra, me indignó, me sentí muy mal por las personas en paro, que no pueden sacar a su familia adelante, pero ahora me siento parte

de esa frase, y desde hace unos días he deseado contestarle. Tengo 1500 compañeros que ya forman parte de esa frase, que teníamos un trabajo y ahora no lo tenemos. Compañeros que tienen unas historias personales increíbles, tristes, compañeras, mujeres mayoritariamente, que trabajaban en mi empresa y que mantenían su hogar, porque sus maridos ya no trabajaban. Y éramos más que compañeros, éramos amigos. He tomado café con ellos, celebrado cumpleaños, nos hemos reído, hemos llorado cuando alguno de nuestros compañeros nos ha dejado para siempre, hemos estado juntos durante muchos años, y nos hemos tomado cariño, y sobretodo tenemos un profundo

respeto hacia todos. No somos un número, somos personas, que vamos a luchar por lo que es justo, porque a usted le ha faltado algo que a nosotros nos sobra: la dignidad. Me entristece su frase, pero me entristece más que no se arrepienta de ella, que pueda dormir por la noche tranquila en su bonita casa. Muchos de nosotros tenemos que pagar una hipoteca, y puede ser que un día no podamos ni siquiera hacerlo. Cobrar del paro no nos entusiasma, queremos trabajar, porque sentimos que somos válidos. Pero son muchos los que como usted piensan que nos gusta depender de la sociedad. Está equivocada, necesitamos trabajar, sentir que podemos hacer cosas, que todo por

lo que hemos luchado hasta ahora tiene sentido. Somos conscientes que hemos de empezar desde cero, y cuando vemos las ofertas laborales, con esos empresarios que se aprovechan de nuestra mala suerte, es lamentable. Me siento parte de su frase, me siento ofendida por sus palabras, y no he oído sus disculpas. Quiero trabajar, levantarme de nuevo, y seguir con mi vida, volver a tener ilusión. Y tengo esperanzas, porque soy una luchadora, una inconformista. Y como no me gusta dar lecciones a nadie le pido disculpas también porque sencillamente, hoy necesitaba desahogarme.

María José López



**Gran Variedad en Todo Tipo de Tapas**

**Abierto todos los días**

**Desayunos Almuerzos Menú Diario Cenas**

Plz. Ingeniero Castel, 4 (frente Ayuntamiento) Paterna - Teléfono 96 111 47 73



# Si te gustan los coches, te gustan los coches. Clase C AMG Edition desde 30.427€\*.

Si te gustan los coches de verdad, éste es el tuyo. Porque el nuevo Clase C AMG Edition tiene un diseño más atractivo y mucho más deportivo. Si te gustaban los coches, ahora te gustarán más. Además, ahora con 3 años de garantía, mantenimiento y reparaciones incluidas\*\*.



Síguenos:



Mercedes-Benz

## MERCEDES-BENZ COMERCIAL VALENCIA

Concesionario Oficial y Filial Mercedes-Benz. Gran Vía Marqués del Turia, 52. Tel.: 96 122 46 05. VALENCIA  
Avda. La Pista, 50. MASSANASSA, (Antigua Pista de Silla) Tel.: 96 122 44 01 Ctra. Valencia -Madrid (salida 351),  
Avda. Real Monasteri de S<sup>a</sup> M<sup>a</sup> de Poblet, 50. Tel.: 96 122 45 76, QUART DE POBLET.  
Tuéjar, 14. Tel.: 96 122 46 25. L'ELIANA., [www.valencia.mercedes-benz.es](http://www.valencia.mercedes-benz.es)





# Se inicia el trámite para la recalificación de la ciudad deportiva del Valencia C.F.

El club necesitaba esta operación y el Ayuntamiento de Paterna espera obtener unos ingresos de 5 millones de euros

**DIEGO AZNAR**

El pasado 20 de agosto, pese a encontrarse Paterna inmersa en sus Fiestas Mayores, la corporación municipal fue convocada a una sesión extraordinaria del Pleno Municipal en el que pese a haber diversos puntos de debate destacaba uno en particular: el inicio del procedimiento de concurso de ejecución del Programa de Actuación Integrada (PAI) a desarrollar en los terrenos de la ciudad deportiva del Valencia

**Club de Fútbol.**

El proyecto, según explicaron desde el Partido Popular, supone la recalificación de los 166.000 m2 que integran la ciudad deportiva del club valencianista, que pasaría de ser suelo deportivo a terrenos de uso terciario para la expansión del Parque Tecnológico. Los grupos de la oposición, PSOE, EU y Compromís votaron en contra de la operación.

El alcalde de Paterna, Lorenzo Agustí, defendió la postura del

Equipo de Gobierno indicando que “pese a que nunca ha sido nuestro deseo que el Valencia CF abandone Paterna, no vamos a ir en contra de sus intereses y hemos aprobado el inicio del expediente porque supone en primer lugar una actuación beneficiosa para el municipio y por otro lado ayudar al Valencia CF, que es un baluarte económico y deportivo de la Comunidad y que se encuentra en un momento muy delicado”.



Vista aérea de la Ciudad Deportiva del Valencia CF en Paterna PAD



**7 DE OCTUBRE  
EL BARÇA - MADRID  
EN CANAL+ LIGA**

**SI QUIERES VER TODOS LOS PARTIDOS DEL MADRID Y DEL BARÇA NECESITAS CANAL+ CON LA LIGA Y LA CHAMPIONS AL COMPLETO**

**CANAL+ Liga** **8** CADA JORNADA PARTIDOS DE LIGA SIEMPRE UN MADRID O UN BARÇA **21'95** €/MES (sin IVA) HASTA FINAL DE TEMPORADA **POR SÓLO**

**ABÓNATE AQUÍ**

**96 137 16 39**  
**647 853 297**  
**C/ Miguel Hernández 3,**  
**PATERNA**

**LAEL**  
www.laelteleco.com  
lael@laelteleco.com

**CANAL+**  
LA CASA DEL FÚTBOL

**OPERACIÓN BANKIA**

El alcalde se refería de este modo a la necesidad que tenía la entidad valencianista de que sus terrenos fueran recalificados para hacer valer al acuerdo que alcanzó hace unos meses con la entidad financiera Bankia. Según este compromiso el Valencia ofrece el suelo del viejo Mestalla y los terrenos de la ciudad deportiva de Paterna por un montante que podría alcanzar los 250 millones de euros, zanjando así la deuda histórica que el equipo de fútbol mantiene con la entidad. Además Bankia ofrecería un nuevo crédito al Valencia CF para retomar las obras del nuevo Mestalla. Sin embargo para que este acuerdo se mantuviera vigente era necesario que el Ayuntamiento se mostrara favorable a la recalificación de la ciudad deportiva antes del pasado 21 de agosto. El Ayuntamiento cumplió su parte, con apenas unas horas de margen, de modo que la operación sigue adelante. Por otro lado para el Ayuntamiento la operación será ventajosa, si el proyecto sale adelante, pues se valora inicialmente en 5 millones de euros los beneficios que para el consistorio paterno tendrá esta actuación, “a los que se sumarán otros provenientes de las licencias de obras y de actividad, creación de nuevos equipamientos y zonas verdes”, apuntaron desde el Equipo de Gobierno.

**RECHAZO DE LA OPOSICIÓN**

Durante el Pleno la oposición mostró por diversos motivos su rechazo a la aprobación de este PAI, que supondrá a la larga la desaparición de la ciudad deportiva del Valencia CF en el municipio. Desde el Partido Socialista, José Antonio Sagredo, exhibía sus colores “a valencianistas no nos ganan”, indicaba, pero se negaba a aprobar el proyecto pues consideraba que la operación supone “más ladrillo y más burbuja inmobiliaria”. Desde Compromís, Juanma Ramón, ironizaba con que el nombre de Paterna dejaría de salir en la sección de deportes del telediario: “le vais a quitar esa ilusión a mi padre”, al

**Las cifras**

●●●●  
**166.000 m<sup>2</sup>**  
de suelo deportivo pasarían a convertirse en terciario industrial  
**5 millones**  
de euros es el beneficio para el Ayuntamiento  
**250 millones**  
reducirá el Valencia CF su deuda al vender también los terrenos del “viejo” Mestalla

tiempo que criticaba las “prisas del Valencia CF y de Bankia” y se preguntaba “¿por qué hemos de ayudar a una sociedad anónima y qué beneficio saca el Ayuntamiento?”. Finalmente el concejal de EU, Javier Parra incidía en la necesidad de tener más información, “no sólo de las consecuencias de esta operación en Paterna, sino también en el resto de municipios”, al tiempo que catalogaba el proceso de “pelotazo urbanístico”.

La mayoría del Partido Popular sirvió para que el punto saliera adelante, lo que supone el inicio de un expediente cuyo desarrollo se prolongará durante meses, si no años, por lo que deberá pasar nuevamente por el pleno.

Al tratarse de un concurso público, a la propuesta presentada por la firma Newcoval, la única que existe hasta el momento y que pretende reconvertir el suelo de la ciudad deportiva en terciario industrial, podrían sumarse otras en el plazo de las próximas semanas. En ese caso fuentes del gobierno municipal indicaron que “el Ayuntamiento escogerá siempre la opción más favorable a los intereses de Paterna”.



# Las asociaciones podrán acceder a los centros sociales los fines de semana

El Ayuntamiento les otorgará las llaves de los locales para que puedan hacer uso de los mismos

**DIEGO AZNAR**

Las agrupaciones que necesiten disponer de los centros sociales municipales durante el fin de semana podrán solicitar, desde ahora, las llaves precisas al Ayuntamiento de Paterna. Así se decidió a través de un convenio provisional aprobado el pasado 29 de agosto, y en el que han intervenido los concejales de Infraestructuras y Comunicación, Alfonso Romero, y de Personal y Movilidad, Jesús Giménez. La iniciativa, surgida a través de una moción de Compromís, consensuada por todos los grupos políticos, pasará a reformar la ordenanza municipal que regula la cesión de las llaves de los centros sociales tras su paso por sesión plenaria, con lo que quedará instaurada como norma oficial.

Estas modificaciones se producen motivadas por la minoración del horario de conserjería, que suponía el cierre de los centros sociales durante los fines de semana por motivos económicos. Con el objetivo de que las Juntas de Barrio y Asociaciones pudieran seguir desarrollando eventos como exposiciones o ensayos corales que son



Imagen del Centro Social de La Canyada

PAD

irrealizables entre semana, desde el Ayuntamiento de Paterna se ha buscado una solución rápida y eficaz en forma de convenio para que los grupos que lo necesiten dispongan de los centros sociales.

Las asociaciones interesadas en la obtención de las llaves deberán

solicitar una autorización en el Ayuntamiento de Paterna como mínimo cinco días antes de la celebración del acto. Una vez concedida la cesión, los grupos deberán recoger las llaves en el retén policial de la Casa Consistorial. Sin embargo, a las agrupaciones

●●●●

Las asociaciones deberán solicitar una autorización en el Ayuntamiento

que se sitúen lejos del casco urbano se les facilitarán el viernes a través de un conserje para mayor comodidad. Como requisito indispensable, las asociaciones deben hacerse responsables de todo aquello que ocurra durante su estancia en el centro social, incluido cualquier tipo de desperfecto. Por ello, si el Ayuntamiento estima que no se ha tratado el local de manera adecuada, podrían denegarse las llaves a esa agrupación de forma indefinida.

Alfonso Romero, concejal de Infraestructuras y Comunicación, declaró en referencia al convenio que “se pretende facilitar a las asociaciones el acceso a los locales municipales, algo que se estaba demandando desde hace tiempo. Por ello, numerosos vecinos nos han felicitado por la iniciativa.”

## EU Paterna solicita el listado de las viviendas de Bankia

**PATERNA AL DÍA**

Esquerra Unida ha solicitado al Ayuntamiento de Paterna una lista con las viviendas propiedad de Bankia, y que en este momento “ya son de titularidad pública”, puesto que Bankia también lo es. Además, ha solicitado el listado de las viviendas propiedad del Ayuntamiento, de SUMP y del IVVSA.

La petición se hace después de que el Pleno debatiese una propuesta para ayudar a los afectados por desahucios a través de viviendas de titularidad pública. “Las viviendas de Bankia ya son públicas, son nuestras, del pueblo, por tanto esas viviendas también cuentan”, señaló el portavoz de Esquerra Unida, Javier Parra.

Parra lamentó que el consistorio no apoye iniciativas para que las familias no sean desahuciadas. “Desde Esquerra Unida hemos propuesto incluso que el Ayuntamiento no facilite, sino que dificulte, los desahucios. Y si un cargo público, un alcalde o un concejal tiene que ir a la cárcel por incumplir la ley y evitar que un ciudadano se quede en la calle, sería un honor. Yo estaría dispuesto”, señaló Parra.

# Tus gafas de diseño, todo el año a un precio increíble



46€

**MONTURA**  
con lentes  
monofocales  
orgánicas  
blancas



Cristales

**PROGRESIVOS**  
BASIC orgánicos

por

89€

**central óptica**

Virgen del Pilar, 26 · 46980 PATERNA (Valencia) · Telf. 961 371 837  
Mayor, 24 · 46980 PATERNA (Valencia) · Telf. 961 381 416

Promoción válida desde el 6 de febrero hasta el 30 de abril de 2012. No acumulable a otras ofertas o descuentos.



# El Equipo de Gobierno trabaja en la confección del presupuesto de 2013

La prioridad será mantener los servicios esenciales a los ciudadanos

## DIEGO AZNAR

El alcalde de Paterna, Lorenzo Agustí, y el concejal de Hacienda, Manuel Palma, mantuvieron el pasado 3 de septiembre un encuentro para perfilar el borrador del Presupuesto Municipal del ejercicio 2013. El documento, que una vez elaborado será entregado a grupos de la oposición y Juntas de Barrio "para que sea lo más participativo posible", tendrá inicialmente la misma línea de los años anteriores, "adaptando los gastos a la realidad de los ingresos". "Ello implica continuar en la línea de la reducción de gastos, con ex-

cepción de las ayudas de carácter social y asistencial de primera necesidad, así como completar la eliminación de competencias impropias" según señalaban fuentes municipales.

Por lo que respecta a los ingresos se prevee una ligera reducción de los mismos, dada la coyuntura económica actual. En lo relativo a los gastos, se incorporan previsiones a la baja de nuevas contrataciones de servicios caso del contrato mixto de Servicios Energéticos, Servicios Deportivos, Gestión Tributaria y Recogida de Residuos

Sólidos Urbanos.

El alcalde de Paterna, Lorenzo Agustí, indicó que las cuentas de 2013 se adaptarán al Plan de Ajuste presentado a raíz del Real Decreto Ley 4/2012, así como a las medidas que se derivan de la Ley Orgánica 2/2012 de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera. El primer edil añadió que "la prioridad es el mantenimiento de los servicios esenciales al ciudadano dentro de las posibilidades presupuestarias del consistorio, garantizando la sostenibilidad de la Administración Local".



Palma y Agustí durante la reunión

PAD

# Compromís impulsa la creación de un banco de alimentos

La coordinación y la gestión se realizaría desde los servicios sociales

## PATERNA AL DÍA

Compromís per Paterna llevará al próximo pleno de septiembre una moción "para impulsar la creación de un banco de alimentos municipal, gestionado por el Ayuntamiento, nutrido con los alimentos, aptos para consumo, que los supermercados retiran de la venta al público por tener una caducidad próxima".

El concejal de Compromís en Paterna, Juanma Ramón, explica que "consideramos que este servicio debe tener cariz público, más allá de las acciones que entidades como Cáritas y otras ya están desarrollando. El Ayuntamiento de Paterna, como administración más próxima al ciudadano, no debe consentir que ninguna persona del municipio pase hambre, más cuando la renta garantizada ha desaparecido. El consistorio

no puede dar la espalda ante la crudeza de la realidad que nos rodea, a sabiendas de que hay personas que no pueden ni comer y que están pidiendo ayudas de transporte para ir al Banco de Alimentos de Valencia, al de la Poble de Vallbona o a pedir alimentos a Cáritas".

Ramón señala que el banco de alimentos municipal de Paterna "queremos que sea gestionado, coordinado o dirigido por los servicios sociales del Ayuntamiento, con criterios objetivos de necesidad, tomando como modelo el que ya existe en Almussafes donde Compromís tiene la alcaldía. Allí no supone un coste para el consistorio, porque el reparto se hace en los servicios sociales municipales el mismo día de la recogida de alimentos ayudando a muchas familias del pueblo".

Las experiencias consultadas, las conversaciones con técnicos de servicios sociales y responsables de supermercados, "nos confirman que se trata de un proyecto viable y factible, por lo que únicamente necesitamos el impulso y la voluntad política del Ayuntamiento gobernado por el Partido Popular".

Así, para que el banco de alimentos municipal sea una realidad "proponemos hacer convenios con las superficies comerciales dedicadas al sector de la alimentación en Paterna, como por ejemplo Consum, Mercadona o Carrefour" señalaban desde Compromís per Paterna. "Ya hemos solicitado reuniones con los responsables para trasladarles nuestra propuesta y que se empiece a trabajar en un convenio" concluían.

Lo que dura, dura

Armand CALATAYUD

## La tormenta perfecta

Se habla de "tormenta perfecta", aunque los meteorólogos prefieren llamarla "ciclogénesis explosiva", cuando se producen una serie de circunstancias extremas coincidentes que hacen explotar una situación meteorológica.

Me acordaba así de una película al tiempo que conocía los trabajos preliminares de nuestro Ayuntamiento de cara a elaborar los presupuestos del año que viene.

¡Uff, qué miedo!, vienen acompañados del "aviso a navegantes" de que se dejarán de prestar las competencias impropias que no estén debidamente financiadas por las otras administraciones.

Entre estas están la mayor parte de los servicios sociales que se vienen prestando, o los servicios medioambientales como la vigilancia forestal entre otras.

Cito estas dos porque se ve día a día lo imprescindible que son cualquiera de ellas de cara a la evitación de incendios sociales y forestales.

¡Pues que lo pague la Generalitat!

La Generalitat, no es una novedad, no tiene dinero ni para pagar a los farmacéuticos y viene retrasando y disminuyendo subvenciones y conciertos con multitud de entidades que prestan diversos servicios sociales y culturales que a sí mismo ha disminuido los efectivos de la lucha contra los incendios forestales, cosa que algo habrá tenido que ver en las miles de hectáreas quemadas este año.

Precisamente estos mismos días son noticia las movilizaciones de la Escuela Ítaca en La Coma, como antes lo fue el cierre del Colegio Mayor y ahora mismo no se sabe muy bien quién seguirá pagando la factura de la atención a los drogode-

pendientes.

Estoy de acuerdo en la promesa del ejecutivo de Rajoy de definir por ley las competencias que tiene que asumir cada administración para evitar duplicidades pero es que esa ley todavía no es más que una promesa y porque la pasta para atender esos servicios tan imprescindibles, difícilmente podrán ser asumidos por una Generalitat económicamente agónica, con lo que nos enfrentamos a las condiciones de esa especie de tormenta perfecta en la que los conflictos pueden comenzar a estallar incrementando, más si cabe, la conflictividad actual.

Es verdad que desde el Gobierno Municipal, se ha dicho que este año habrá tiempo para un debate sereno con los agentes sociales, pero los antecedentes en sentido contrario me preocupan, y aunque al final la responsabilidad es de quienes gobiernan y aprueban los presupuestos, aunque luego las consecuencias nos afectan a todos.

No se puede amenazar con dejar de prestar servicios que ahora son imprescindibles si no está garantizada su continuidad por otras instancias de la administración.

Lorenzo Agustí y su equipo tienen la oportunidad de negociar los presupuestos con los grupos de la oposición y con los agentes sociales y vecinales para llegar a una especie de presupuesto de unidad local, pero para ello tiene que ser realista y transparente en las cifras que facilite y permeable en las propuestas que reciba.

Sólo así las bombas de achique podrán ser efectivas para mantener la nave a salvo en medio de la tormenta, pero ya dirá el capitán. Yo por si acaso ya llevo el chaleco..

Correo electrónico

a.calatayud@telefonica.net



**Paterna al día**, la mejor forma de dar a conocer tu negocio

infórmate  
**96 136 56 73**

¡Síguenos!

facebook twitter





# Desmontan el monolito republicano para proceder a buscar los restos de José Celda

Tras obtener las licencias administrativas se inicia la búsqueda del represaliado republicano fusilado por el Franquismo

**DIEGO AZNAR**

● En las últimas semanas ha tenido lugar una intensísima labor en el cementerio de Paterna a cargo de la brigada municipal. Operarios del Ayuntamiento bajo las indicaciones de los miembros del Gabinete Técnico Municipal procedían al desmontaje de uno de los monolitos conmemorativos en honor a los represaliados del franquismo que se encuentra sobre la fosa. La actuación ha sido minuciosa y podría catalogarse de espectacular. Se iniciaba el pasado 20 de agosto con el desmontaje, uno a uno, de los más de 260 azulejos que de modo individual recoge los nombres de aquellos cuyos restos mortales descansan allí. Y se completaba el miércoles 5 de septiembre cuando una grúa de enormes dimensiones alzaba el pesado monolito, DE 2.500 kilos. Se trata de un conjunto construido a principios de los años ochenta y que ha tenido que ser desmontado por un motivo muy concreto: buscar los restos mortales de José Celda, un vecino de Massamagrell fusilado en 1940 frente al cementerio de Paterna, cuya familia anhela tras-



Instante en el que la grúa comienza a elevar el monolito

PAD

ladarlo a su municipio natal.

Han pasado más de tres años desde que la familia iniciara los trámites, han obtenido una subvención del Gobierno de España para la exhumación y análisis de ADN y han esquivado múltiples inconvenientes para llegar a este momento. Hay que recordar que el Ayuntamiento tenía la obligación legal de informar de la solicitud a los familiares de las personas que allí descansan y fue entonces cuando dos familias mostraron su objeción a la apertura de la fosa, aunque meses después accedían a su apertura. Los requisitos y trámites que se han llevado a cabo han supuesto para el Gobierno Local diversas críticas procedentes del PSOE y el Grupo para la Recuperación de la Memoria Histórica pues consideran que "se podían haber agilizado más los trámites". Desde el Equipo de Gobierno evitan la polémica y advierten que todo se ha hecho "siguiendo los trámites legales de un modo escrupuloso".

Una vez se salvaron los obstáculos tanto el Ayuntamiento como la Conselleria de Sanidad dieron los permisos. Sin embargo una vez el

equipo de arqueólogos y forenses especializados contratados por la familia Celda puedan iniciar la exhumación nada garantiza que se vaya a encontrar el cuerpo de José Celda. La familia se agarra a una esperanza. Cuenta Josefa Celda, hija del represaliado, que en el momento de enterrar a su padre, la hermana del fallecido entregó al enterrador cinco duros de la época con la condición de que depositara el cuerpo de José en la capa más alta de la fosa. Además enterró junto al cadáver una botella de vidrio con un papel en su interior en el que debe estar escrito el nombre y los apellidos de José Celda.

Si la historia tiene un final feliz, el equipo de arqueólogos deberá encontrar en un punto exacto de la fosa común el cuerpo de José Celda. Si no fuera así, al menos a la familia le quedaría el consuelo de haber hecho todo lo posible por reunir a sus padres en el cementerio de Massamagrell. "Es una espina que tengo clavada, una promesa que hice a mis padres y me la quiero quitar antes de marcharme de este mundo", añade la hija del fusilado a sus 80 años.

# AUTO ACCIÓN

## MECÁNICA - CHAPA - PINTURA

Teléfono de cita previa 96 134 42 16



**COCHE DE CORTESÍA GRATUITO**  
TALLER MULTIMARCA CON MÁS DE 2.000m<sup>2</sup>  
CONCERTADO CON COMPAÑÍAS ASEGURADORAS  
REPARACIÓN EXPRESS EN CHAPA Y PINTURA

Taller Concertado  
Ford Partner Club

Villa de Bilbao, 10 Polígono Industrial Fuente del Jarro Paterna autoaccion@hotmail.com



## Ayuntamiento e IVVSA aprueban un plan de viviendas para familias en situación extrema

Ofertará viviendas para familias que hayan sido desahuciadas

### DIEGO AZNAR

El Ayuntamiento de Paterna aprobó en el pasado Pleno celebrado el 20 de agosto, un proyecto para ofertar viviendas como solución a desahucios y otros problemas críticos derivados de la crisis económica. Este acuerdo, surgido a través del diálogo entre la Consellería de Infraestructuras, Territorio y Medio Ambiente y el equipo de gobierno de Paterna, posibilitará que diversos colectivos y familias afectados por la pérdida de vivienda puedan acceder a un nuevo hogar en régimen de alquiler.

La administración y gestión se atribuye al Instituto Valenciano de la Vivienda S.A. (IVVSA), que deberá velar por el cumplimiento

de las buenas condiciones de las casas y los requisitos de funcionalidad y habitabilidad. Sin embargo, la adjudicación de los hogares correrá a cargo de autoridades municipales, y sólo cuando desde allí se estipule estas funciones recaerán sobre el IVVSA. Asimismo, todos los domicilios procederán del parque público de viviendas de la Generalitat.

En cuanto al acceso, al programa de viviendas podrán acogerse todas aquellas familias que hayan perdido su residencia habitual como consecuencia de un desahucio y, excepcionalmente, otras situaciones extraordinarias de pérdida de domicilio habitual que tengan como detonante la actual crisis. Además, para el análisis de los colectivos desfavorecidos del municipio y su disponibilidad de vivienda, se creará una Comisión Mixta que integrará al mismo número de personas del Ayuntamiento y del IVVSA por parte de las autoridades autonómicas.

Por otro lado, tanto el Ayuntamiento de Paterna como la Consellería podrán impulsar medidas conjuntas para atender las necesidades de familias que hayan perdido su vivienda habitual mediante contratos de arrendamiento de interés social y titularidad privada. Para ello, se acordarán medidas de colaboración específica. Asimismo, para favorecer y controlar el cumplimiento del acuerdo, se han asignado diferentes funciones y obligaciones determinadas al Ayuntamiento y el IVVSA, como facilitar y priorizar cualquier trámite administrativo relativo a las viviendas para el gobierno local o localizar y cuantificar los hogares destinados a este proyecto para el Instituto Valenciano de la Vivienda.

El proyecto del programa de viviendas tendrá un año de duración, pero podrá prorrogarse durante más tiempo por mutuo acuerdo entre el IVVSA y el Ayuntamiento de Paterna.

## La A.VV. de Campamento solicita que se limpie y valle el Molino del Batán

El Ayuntamiento ha requerido, denunciado y multado al propietario

### PATERNA AL DÍA

La Asociación de Vecinos del Barrio de Campamento ha solicitado al Ayuntamiento "que llegue a un acuerdo con el propietario de El Molí del Batà, declarado Bien de Relevancia Local desde 1981, para protegerlo, vallándolo y limpiándolo de maleza. Desde la asociación consideran que da una imagen de una Paterna descuidada y, lo que es más importante, peligrosa para quienes se acerquen a este lugar de paso libre".

Desde el Área de Sostenibilidad del Ayuntamiento de Paterna explicaron que desde 2007 se ha venido sancionando repetidamente a los propietarios del Molino, que

ya acumulan 1.110.000 euros en multas por no haber realizado las actuaciones necesarias para la conservación del edificio. Las mismas fuentes indicaban que tras el incendio de 2008 que derribó parte del edificio, "la propiedad tiene la obligación de restaurar el edificio, por tratarse de un edificio protegido". Sin embargo, según indican desde el Ayuntamiento, el propietario no ha pagado las multas ni parece tener intención de llevar a cabo su rehabilitación, por lo que el Ayuntamiento debería plantearse hacerlo de modo subsidiario. Sin embargo esta actuación se valora en 1,3 millones de euros por lo que sería preciso

contar con una subvención para poder llevarlo a cabo.

Lo cierto es que su estado es cada vez más ruinoso, ya que el segundo incendio del 2008, casi lo destruye casi por completo. En los meses de mayo y junio de este año sufrió, dos incendios que no llegan a afectar al interior, por la maleza que se acumula a su alrededor y el constante paso de vecinos que pasean a sus perros por la zona.

La Asociación de Vecinos del Barrio de Campamento "espera mayor interés por parte de su Ayuntamiento, acudiendo a donde sean oídos y reciban el justo trato que Molí, vecindario y Paterna se merecen".



Imagen del incendio en el exterior del molino

Paterna.Biz

## Paterna ofrece 3 becas de trabajo para jóvenes desempleados

### DIEGO AZNAR

El Ayuntamiento de Paterna ha publicado en su web las bases para la concesión de "3 becas de formación en el municipio de Paterna", iniciativa que surge a partir de un convenio suscrito entre la Diputación de Valencia y el Instituto Valenciano de la Juventud. Se trata de un programa destinado a jóvenes desempleados de cualquier municipio de Valencia, aunque en las bases se prioriza a los empadronados en Paterna. Deberán ser además jóvenes que no superen los 30 años de edad y que hayan cursado alguno de los siguientes estudios: diplomatura en magisterio, diplomatura en educación social, técnico superior en Animación Sociocultural o técnico superior en Integración Social.

Además, los aspirantes deberán cumplir otros requisitos, como no estar disfrutando de otra beca o ayuda similar, no desarrollar actividad laboral durante el periodo de disfrute

de la beca o estar al corriente de las obligaciones tributarias y la Seguridad Social. El plazo de inscripción para los interesados de la beca comenzó el jueves 30 de agosto, y permanecerá abierto durante los 7 días hábiles siguientes.

Los beneficiarios del programa trabajarán durante los meses de octubre y noviembre en el Departamento de Juventud del área de Promoción y Dinamización Municipal. La dotación económica que se retribuirá a los becarios por su trabajo, estipulado en 20 horas semanales, será de 500 euros al mes, y su coste total estará financiado por la Diputación de Valencia.

En referencia a este proyecto, la concejala de Juventud, Verónica Alberola, declaró que "con esta iniciativa se pretende ofrecer trabajo y dar oportunidades laborales a jóvenes con estudios que lamentablemente se han quedado en el paro debido a la difícil coyuntura económica".



Línea 62 a su paso por Terramelar

PAD

## La Línea 62 de la EMT seguirá prestando el servicio en Terramelar

Se estima que el Ayuntamiento deberá pagar 35.000 € al año

### PATERNA AL DÍA

Tras varios meses de negociación los Ayuntamientos de Paterna y Valencia han llegado a un acuerdo para la continuidad del servicio de autobús que presta la EMT en el barrio de Terramelar. Si bien inicialmente desde la Concejalía de Transportes del Ayuntamiento de Valencia se valoraba en 70.000 euros el coste del servicio y la cantidad que Paterna debería abonar para que

la línea 62 siguiera entrando en el barrio, las posturas parecen haberse aproximado a unos más asumibles 35.000 euros. Aunque el convenio aún no está firmado desde ambos Consistorios dan por hecho que se rubricará próximamente y no se interrumpirá el servicio. El Ayuntamiento de Paterna conoció por boca de los representantes vecinales del barrio que la línea 62 era primordial para Terramelar, dado que supone el principal medio de transporte público y de conexión con la ciudad de Valencia. Por este motivo, y aunque se valoraron otras opciones, era un objetivo el mantenimiento del servicio.





# DISEÑAMOS tu sitio web

Tanto si necesitas una nueva web, como si quieres rediseñar tu página actual, te ofrecemos todo lo que necesitas para llevar tu proyecto a internet. Consúltanos.

**grupokultea**  
comunicación • medios



# El Ayuntamiento receptiona las aulas de Educación Infantil del Colegio de Lloma Llarga

## DIEGO AZNAR

El alcalde de Paterna, Lorenzo Agustí, acompañado por representantes de la empresa Evi-maj, constructora del colegio de Lloma Llarga, dirección de obra y representantes de Conselleria de Educación, ha firmado esta mañana el acta de recepción de las dos aulas y patio del centro necesarios para el inicio del curso, que se añaden a las aulas ya recepcionadas para el inicio del curso pasado.

El colegio de Lloma Llarga acogerá este próximo curso a un centenar de alumnos de 3 a 5 años, con aulas de enseñanza en Valenciano y en Castellano. La empresa constructora prácticamente ha finalizado la parte de la obra correspondiente a Educación Infantil y proseguirá la actuación durante el invierno para que el centro pueda estar completamente operativo para el curso 2013-2014.

El alcalde de Paterna ha desta-

cado que "pese a los problemas surgidos que han retrasado la construcción del colegio, la empresa ha cumplido con los compromisos necesarios para asumir la demanda educativa del barrio para este año" y agradeció una vez la comprensión de los padres de los alumnos matriculados.

Las nuevas aulas del centro de Lloma Llarga han sido la gran novedad en cuanto a infraestructuras del inicio del curso escolar en Paterna, que se abrirá mañana con cerca de 11.300 alumnos matriculados. La demanda de alumnos de primer curso de Educación Infantil se ha visto reducida en 54 alumnos respecto al año anterior, y queda en 860 alumnos repartidos por los distintos centros públicos y concertados del municipio. De este modo no ha habido necesidad de habilitar nuevas aulas para matricular un año más al 100% de los alumnos que solicitaron plaza escolar en Paterna.

## SANCHIS GUARNER

### Mejoras del Centro

El PSOE recordó con el inicio del curso, que el Sanchis Guarner "necesita no sólo una ampliación, demandada desde hace 14 años, sino que es necesario que se rehabilite por completo y se adecuenten sus instalaciones, para garantizar una educación con las mínimas condiciones" afirmó su secretario general Juan Antonio Sagredo. Desde el PSOE indican que el Equipo de Gobierno prometió destinar cerca de 480.000 € del Plan Confianza a las obras de ampliación del centro para que pudiera albergar dos aulas más de primer curso de infantil, pero finalmente "dado que no había demanda escolar suficiente en el centro, no ha sido necesario habilitar estas aulas en el Sanchis Guarner" apuntaron fuentes municipales.



PSOE



### LIMPIEZA IMBORNALES

Los socialistas de Paterna han denunciado la acumulación de suciedad y sedimentos en muchas de las alcantarillas del municipio y piden que, como medida preventiva para evitar posibles inundaciones de cara al otoño, se revise e intensifique las tareas de limpieza de los imbornales y de toda la red de alcantarillado municipal. Desde Aguas de Paterna, responsable de la limpieza de los imbornales, han indicado que "no sólo se ha limpiado las rejillas de las zonas más sensibles a la acumulación de agua, sino que se han realizado acciones preventivas para evitar en lo posible inundaciones".



Alcalde, dirección de obra y representantes de la empresa constructora firman la recepción

PAD



Compromís



### VERTEDEROS ILEGALES

El grupo municipal de Compromís en Paterna ha denunciado la proliferación de los vertederos ilegales en el término de Paterna. Una situación que consideran "consecuencia directa de la desaparición del ecoparque y de todos los miniecoparques además del drástico recorte en la Unidad de Medio Ambiente de la policía local". El concejal de Compromís Juanma Ramón criticó que "el equipo de gobierno del PP está incumpliendo la norma básica que existe en la gestión ambiental, la prevención". Además señaló que "las medidas de corrección para solucionar estos vertidos ilegales, como la limpieza, son mucho más caras que las medidas de prevención".

Más de 11.000.000 de alumnos en todo el mundo ya lo han probado.

**Mucho más que matemáticas y lectura**

Gracias a Kumon, tu hijo desarrolla autonomía, hábito de estudio, concentración, confianza y motivación.

Centro Kumon Paterna  
C/ San Salvador, 18, bajo  
46980 Paterna  
Ana Ferrando  
961 370 703 / 609 933 256

Infórmate de nuestras promociones

902 190 275  
www.kumon.es

KUMON

**Bar-Restaurante-Cafetería**

**benimar** C/La Font de la Gerro nº68 Paterna (Valencia)  
Tel: 96 182 98 67

RESTAURANTE

- Gran surtido en tapas variadas
- Carnes y pescados frescos del día
- Comidas de empresa y celebraciones
- Aparcamiento para 200 vehículos

Almuerzos y Comidas todos los días  
Viernes y Sábados cenas

**MENÚ DIARIO desde 11€**

También le atenderemos en el "Restaurante Manchego IV"  
Avda. San Onofre, 54  
-Quart de Poblet-  
Teléfono 96 109 54 54

síguenos en twitter

@paternaaldia



# Paterna organiza un curso de ahorro doméstico para las familias del municipio

La finalidad es impulsar el consumo responsable de agua y energía

## DIEGO AZNAR

El Ayuntamiento de Paterna formará a familias del municipio para mejorar sus hábitos medioambientales. Así se ha decidido con su adhesión al proyecto "Llars Verdes", una iniciativa ecológica promovida por la Generalitat Valenciana y enmarcada dentro del programa 'Hogares Verdes' del Ministerio de Medio Ambiente.

La metodología del proyecto, que parte de plantear objetivos ecológicos para que las familias los alcancen de forma conjunta, tiene como finalidad impulsar el consumo responsable de agua y energía en hogares preocupados por el impacto ambiental. Dichos retos se establecerán a partir de la

realización de una auditoría inicial adaptada a cada una de las viviendas, y tras esta primera sesión prevista para los meses de octubre y noviembre se organizarán cuatro reuniones más. La segunda tratará sobre el ahorro energético, y la tercera versará sobre el consumo del agua. La penúltima proporcionará información sobre los residuos del hogar, y la última, prevista para octubre de 2013, contará con una reflexión final para evaluar el proceso y comprobar si ha habido reducciones en el gasto.

Durante el transcurso de la actividad, que será totalmente gratuita, podrán inscribirse hasta un total de 30 familias de Paterna, cada una de ellas obsequiada con un

"kit de ahorro y eficiencia doméstico" que incluirá elementos como una lámpara de bajo consumo, un aireador para grifos, un reductor de caudal de ducha o un programador de encendido. La formación será impartida por miembros de la sección medioambiental del Ayuntamiento, y seguirá en todo momento las directrices indicadas en el texto del proyecto.

El plazo de inscripción comenzará el próximo 10 de septiembre, y permanecerá abierto a las familias hasta el día 19 de octubre. Para obtener tanto el folleto de inscripción como más información sobre el proyecto, se puede entrar en [www.paterna.es](http://www.paterna.es) y [www.gma.cva.es/ceacv/llarsverdes](http://www.gma.cva.es/ceacv/llarsverdes).



Imagen del cartel promocional

PAD

# El Ayuntamiento realizará una auditoría energética a su flota de vehículos

El objetivo es conseguir ahorrar combustible y emisiones de CO2

## PATERNA AL DÍA

El Ayuntamiento de Paterna realizará una auditoría energética a su flota de vehículos con el objetivo de detectar anomalías que generan consumos excesivos por vehículo y conductor. Además también se va a realizar el cálculo de la huella de carbono, diagnóstico que permitirá implementar una estrategia de reducción de emisiones para reparar el impacto ambiental que se genera.

El plan de trabajo supone realizar entrevistas con personal del Ayuntamiento para recopilar información y posteriormente instalar dispositivos en la flota de

vehículos para la recopilación de datos durante un periodo de dos meses. Una vez obtenida la información se analizarán los datos y se harán recomendaciones de mejora en función de los puntos débiles detectados durante el estudio, así como un análisis económico y energético de las medidas propuestas.

Durante el estudio se auditarán 31 vehículos pertenecientes a la flota municipal. Tiene un coste de 11.500 euros, contando el Ayuntamiento con una subvención de la Agencia Valenciana de la Energía por un total de 8.630 euros para desarrollar esta actuación. La empresa adjudicataria de la actuación es el Instituto Tecnológico del Envaso, Transporte y Logística, con el cual el Ayuntamiento firmará el convenio correspondiente.

# El PSOE pide el cumplimiento de la ley anti-tabaco en los parques

Señalan que existe acumulación de colillas en las zonas de juego

## PATERNA AL DÍA

El PSPV de Paterna denuncia la abundante presencia de colillas de cigarro en muchas de las zonas de juego infantiles que hay repartidas por el municipio, sobre todo en aquellas que están ubicadas sobre suelos de caucho.

Ante esta situación, el portavoz socialista, Juan Antonio Sagredo, exige un mayor control del cumplimiento de la Ley Antitabaco en estos lugares y una mayor limpieza de las áreas para evitar la acumulación de restos de tabaco.

Los socialistas se hacen eco así de las quejas de los padres ante la continua vulneración de la Ley Antitabaco, que prohíbe fumar en zonas infantiles, y el poco mantenimiento de estas áreas.

El PSPV pone como ejemplo de



Imagen del suelo del Parque de La Cova Gran

PSOE

ese exceso de suciedad, el parque situado en la explanada de la Cova Gran, donde los niños juegan sobre un suelo abarrotado colillas.

Además los socialistas también alertan sobre el mal estado

y los numerosos desperfectos que presentan estas zonas de esparcimiento infantil, sobre todo las ubicadas en los barrios de Centro, Alborgí, Santa Rita, Llomallarga o Más del Rosari.

Ven y conoce nuestra nueva exposición en la tienda: más amplitud y nuevas secciones

**ZOOLANDIA 01 S.L.**

**P** Parking gratuito para nuestros clientes

**TE AYUDA A SUPERAR LA CRISIS CON GRANDES DESCUENTOS**

TODOS LOS PIENSOS DE: **ROYAL CANIN** POR TIEMPO INDEFINIDO, MÍNIMO UN: **20% DTO** (excepto piensos veterinarios)

GRANDES DESCUENTOS EN MASCOTAS DE HASTA UN: **50% DTO**

SUPER-OFERTAS EN ACUARIOS, HASTA UN: **45% DTO**

**ZOOLANDIA 01 S.L.** DIRECCIÓN TÉCNICA BAITASAR SANZ

C/San Antonio 27 Paterna  
Teléfono 96 138 12 78  
Tf. Peluquería 96 137 12 61

**Peluquería Canina y Felina - Consultorio Veterinario**

Reptiles-Pequeños mamíferos-Peces y Acuarios-Aves-Anfibios-Accesorios para tu mascota



## Agustí: “La CV necesita la Zona Franca propuesta por Paterna para salir de la crisis”

Fomentará la implantación de empresas especializadas en alimentación, tecnología, nanotecnología y farmacéutica

### PATERNA AL DÍA

Tras los encuentros con los diferentes Ministerios implicados en este proyecto durante el mes de junio, el alcalde de Paterna, Lorenzo Agustí, mantuvo el pasado siete de agosto una reunión con el equipo responsable de la memoria necesaria para solicitar la Zona Franca para el Parque Logístico Internacional de la ciudad, que se presentará en septiembre ante el Ministerio de Hacienda.

Tras las recientes declaraciones del delegado del Estado en el Consorcio de la Zona Franca de Barcelona, sobre la necesidad de crear un polo logístico como puerta de entrada de mercancías a Europa, Agustí coincide en el planteamiento “ya que también es aplicable en el caso de Valencia, y refuerza la propuesta de Paterna para conformar una plataforma logística internacional conjunta entre la Zona Franca de la ciudad, el Puerto de Valencia, el ZAL de Valencia y el Aeropuerto Internacional de la capital”. En este sentido, Agustí ha añadido que “sólo de esta manera será posible crear un polo logístico internacional en la Comunidad Valenciana capaz de activar la demanda interna y facilitar la apertura de las empresas al exterior para ganar competitividad”.



Lorenzo Agustí durante la reunión sobre la memoria de la Zona Franca

PAD

### PRIMER PUERTO MEDITERRÁNEO

Según el Ministerio de Fomento, el índice de exportación e importación de contenedores del Puerto de Valencia acumulado en 2012 ya duplica al de Barcelona, lo que posiciona al amarre valenciano como el primer puerto del Mediterráneo y primero de España, si bien es cierto que en

el caso concreto de China, Barcelona casi triplica a la Comunidad. El número de operaciones de comercio exterior con una tasa de crecimiento acumulado hasta junio del 33% según los datos de la Cámara de Comercio en el conteo por autonomías. “Estos datos reflejan que se está desaprovechando una oportunidad

de negocio para las empresas que se debe superar con la implantación de la Zona Franca en Paterna –explica Agustí– porque con ella se facilitará a las empresas la internacionalización y exportación a nuevos mercados, y canalizará la recepción de inversión extranjera; todo ello contribuirá, en definitiva, a

mejorar el escenario económico local y nacional, mediante el incremento de la demanda interna y el aumento del empleo”.

Respecto a la estrategia comercial de la Zona Franca, que pretende especializarse en empresas de alimentación, tecnología y empresas farmacéuticas, analiza los efectos positivos en la economía local y la Comunidad Valenciana que supondría su concesión, lo que repercutiría directamente en la mejora de la competitividad global en España.

En este sentido, el alcalde ha recordado que “el objetivo último de este importantísimo trabajo consiste en la creación de una red internacional de plataformas de clase mundial capaz de aglutinar infraestructuras, servicios y el clima adecuado para el desarrollo de la competitividad de las empresas españolas, la generación de conocimiento y empleo”, por lo que solicita la máxima colaboración de todos los agentes económicos y poderes públicos.

Con todo ello, Agustí retomará en septiembre el ciclo de reuniones con la Confederación de Organizaciones Empresariales de la Comunidad Valenciana (CIERVAL) el Aeropuerto Internacional de Valencia y el Puerto de Valencia como principales agentes para impulsar y coordinar este importante polo logístico.

## Catalá visita la nueva Escuela Infantil del Parque Tecnológico

El nuevo centro educativo abrirá sus puertas en las próximas semanas

### PATERNA AL DÍA

El alcalde de Paterna, Lorenzo Agustí, acompañó el pasado 28 de agosto a la consellera de Educación, María José Catalá, a la visita que realizó a la Escuela Infantil del Parque Tecnológico, cuyas obras están finalizando con el fin de que pueda estar operativa en las próximas semanas. Allí fueron recibidos por el director general del Instituto Tecnológico de la Construcción (AIDICO), Ramón Congost, impulsor de la iniciativa. Esta Escuela Infantil es la segunda que se crea en un parque industrial de Paterna, siendo también una colaboración públicoprivada a través de una Fundación con participación del Ayuntamiento de Paterna.

El alcalde de Paterna, Lorenzo Agustí, destacó la importancia de poner en marcha este tipo de iniciativas que son “una muestra más de la calidad y riqueza de servicios que ofrecen los polígonos industriales de Paterna, siendo una herramienta para compatibilizar vida laboral y familiar para sus trabajadores”. El director general de AIDICO, Ramón Congost, ha agradecido la implicación del Ayuntamiento, pues “este centro se pone en marcha con gran esfuerzo por parte de ambos y será un referente a nivel nacional y europeo”, apuntó. Congost puso énfasis en los aspectos diferenciadores de este centro, ya que “tanto los materiales utilizados, como el diseño

OOOO

Es la segunda escuela que se crea en un parque industrial en Paterna

del centro y el programa educativo son innovadores”. El centro no tiene esquinas ni escaleras, es energéticamente casi autosuficiente, dispone de suelo radiante, piscina, educación en tres idiomas, granja, huerta y equinoterapia. La consellera de Educación se ha mostrado entusiasmada y ha indicado que “este tipo de proyectos son muy necesarios en estos tiempos”.



Catalá y Agustí durante la visita

PAD



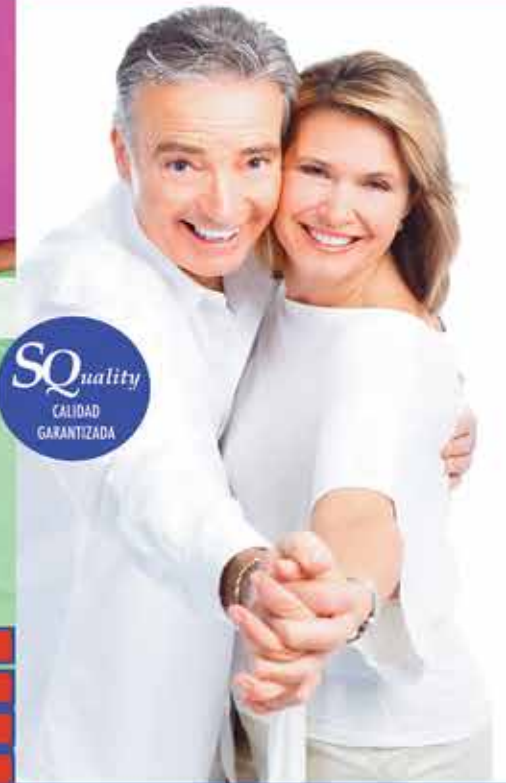
SOMOS  
DIFERENTES  
SOMOS  
DE PATERNA

DEJANOS CUIDAR TU SONRISA



Tu clínica dental

- Limpieza bucal **GRATUITA**
- Kit de cepillado de **REGALO**
- Revisión y Presupuesto **GRATIS**
- Rx Panorámica **SIN COSTE**



### EN CLÍNICA DENTAL SATORRES TÚ ERES LO MÁS IMPORTANTE

- Confianza y trato personalizado.  
Somos de Paterna, y llevamos 10 años atendiendo a miles de pacientes satisfechos, gracias a los cuales nuestros pacientes son nuestros amigos.
- Disponemos de todas las especialidades en un mismo centro, con 3 amplios gabinetes y radiografía digital panorámica.

- ODONTOLOGÍA GENERAL.
- PERIODONCIA.
- ODONTOLOGÍA INFANTIL.
- ORTODONCIA.
- ODONTOLOGÍA ESTÉTICA.
- ENDODONCIA.
- CIRUGÍA BUCAL E IMPLANTES.
- PRÓTESIS.

- Servicio exclusivo de ortodoncia, ortodoncia invisible y ortodoncia estética para todas las edades.

Ahora con tu tratamiento de ortodoncia,  
1 blanqueamiento dental en clínica de **REGALO**.

**NUEVO**

- Tratamiento de la APNEA DEL SUEÑO Y TERAPIA ANTIRRONQUIDOS.
- Servicio de tratamiento rápido en pocas visitas (bajo petición).
- Reducción del miedo al dentista, si se desea, por el método de SEDACIÓN CONSCIENTE.

**NUEVO**

### EL MEJOR SERVICIO CON LOS MEJORES PRECIOS

- Soluciones para todos los bolsillos. NOS ADAPTAMOS A TI.

• Empaste simple .....	29 €
• Extracciones simples .....	25 €
• Endodoncia (desde) .....	45 €
• Reconstrucción (desde) .....	45 €
• Prótesis completa (cada arcada) .....	349 €
• Blanqueamiento dental .....	159 €
• Corona ceramometálica .....	169 €
• Corona de zirconio .....	329 €

**¡PREGUNTA POR NUESTROS DESCUENTOS!**

- IMPLANTES DENTALES DE ÚLTIMA GENERACIÓN a tu alcance.

**595€**

Categoría PLATINUM, en implantes **BOMET 3i**

Con todos los avances en implantología inmediata (dientes en 1 día), e implantología guiada por ordenador.

**18 MESES SIN INTERESES**  
y hasta 5 años de financiación

**GARANTÍA**  
por escrito en prótesis dentales



Premiamos tu fidelidad con nuestras **TARJETAS VIP** ¡Pregúntanos y te informaremos!

**961 436 566**

**625 383 897**

[www.clinicadentalsatorres.es](http://www.clinicadentalsatorres.es)

## Clínica Dental Satorres

Pide cita hoy mismo

• **AMPLIO HORARIO** •  
Mañanas: de 10:00 a 14:00 h.  
Tardes: de 16:30 a 21:00 h.



C/. Maestra Mariana Colás, 28  
46980 Paterna (Valencia)





# Consum proyecta una tienda en La Canyada que podrá venir acompañada de viviendas

Las AA.VV. piden especial atención a los problemas de movilidad que pueda generar la implantación del centro

## DIEGO AZNAR

La cadena de supermercados Consum abrirá una superficie en La Canyada, concretamente en una parcela ubicada a la entrada del barrio delimitada por las calles 29, 292, 294. El inicio del expediente pasó por el Pleno Municipal Extraordinario celebrado el pasado mes de agosto, y se trata de una propuesta de convenio urbanístico que supone un cambio de uso del suelo que permita, además de la implantación comercial, la creación en la misma parcela de viviendas protegidas en régimen de alquiler y un retén para la Policía Local.

La parcela en cuestión es muy conocida entre los vecinos de la zona, pues además de contar con una pequeña pinada, alberga el esqueleto de un edificio de 4 plantas cuya construcción quedó paralizada hace más de tres décadas. Al parecer el proyecto de construcción de viviendas permitiría eliminar esta construcción, muy deteriorada por el paso de los años. Esta fue la considera-



Imagen de la zona donde iría ubicado Consum

PAD

ción que realizó el propio alcalde de Paterna durante el transcurso del pasado pleno municipal, con-

siderando que la implantación tendrá un efecto dinamizador de la economía local, ayudando a la

creación de empleo. En este aspecto fuentes municipales indicaron que aparte de los que se generen durante las obras, se espera la creación de más de una veintena

de puestos de trabajo fijos para el supermercado, que en un porcentaje del 80% deberá ser para vecinos de Paterna según el acuerdo alcanzado.

## ASOCIACIONES DE VECINOS

### Entrevista con Consum

Representantes de la AVV La Canyada, junto con representantes de la Asociaciones del Plantío y Plantío II, mantuvieron el pasado día 5 una reunión con Francisco J. Fenollar, del departamento de desarrollo técnico de expansión de Consum. En dicha reunión, celebrada a petición de los vecinos, pudieron trasladarle sus dudas y preocupaciones sobre la implantación de la superficie comercial. Los problemas de movilidad derivados de la ubicación de Consum en el principal acceso al barrio y la destrucción de zona verde

fueron los principales problemas que los vecinos trasladaron al representante de la empresa. Tras la reunión, desde la Asociación de vecinos indicaron que "queremos agradecer la actitud abierta y de colaboración que ha habido en todo momento por parte del representante de Consum el cual ha intentado responder a todas nuestras dudas y ha tomado nota de aquellos aspectos problemáticos que se han planteado y ha quedado en estudiar alternativas si las soluciones adoptadas no son las mas adecuadas".

## Miembros de Canyada d'Art participan en la V Muestra de Arte Contemporáneo

Se celebró en el Palacio de la Mosquera y recibió más de 5000 visitantes

### PATERNA AL DÍA

Miembros del colectivo Canyada d'Art expusieron sus obras el pasado mes de agosto en la V Muestra de Arte Contemporáneo celebrada en el Palacio de la Mosquera y organizada por el grupo de arte Añil, la fundación Amigos del Palacio de La Mosquera y la Concejalía de cultura del Ayuntamiento de Arenas de San Pedro. En un espacio recuperado como centro de arte, donde pintores como Francisco de Goya, o el compositor Boccherini, pasearon por sus salas y crearon en él algunas de sus obras.

Este año las obras giraron en torno a los conceptos Ausencias-Presencias inherentes al ser humano.

En la exposición, que este año ha girado en torno a los conceptos Ausencias - Presencias inherentes al ser humano, confluyeron diversas disciplinas artísticas; así, el visitante pudo ver pintura, dibujo, obra gráfica, instalación, escultura, vídeo, fotografía, etc. De este modo, el Palacio se sumergió en una exposición de gran calidad (alojada en la primera planta) en la que más 300 obras de 37 artistas pre-

sentarán su discurso y estética particular.

Del colectivo Canyada d'Art participaron: Miguel Ángel Alonso Tur, (dibujos y esculturas) Marigela Pueyrredon (Pintura), Francis Jaén (fotografías), Alejandro Martínez (pintura), Pepe del Campo (escultura), Lorna Benavides (escultura), Luciano González (escultura) y dos artistas invitados de Paterna, Anna Roig (pintura) y Ismael Ortuño (pintura).

Según la organización la exposición ha tenido un gran éxito de público y crítica, habiendo recibido más de 5.000 visitantes.



Imagen de la exposición

Canyada d'Art



**Diana Serrat**  
odontóloga colegiada 2235  
Calle 1. Local 2-4  
(junto estación metro)  
La Cañada. 46182 Valencia.  
Teléfono y fax 96 132 19 33.  
clinica@dianaserrat.com



## ACTOS 30 ANIVERSARIO A. VECINOS

### 8 Sábado

**20.00 h.** Acto organizado por el Grupo Adonat sobre

"Mujeres Olvidadas". | Salón de Actos del Centro Social

**22.00 h.** "Cena a la fresca" | Jardines tras Centro Social

**23.00 h.** Noche de Salsa. con el grupo Canyada Salsa Machine. Habrá servicio de bar con bocatas y bebidas a cargo del bar del Centro Social. Entrada libre y gratuita

### 9 Domingo

**11.00 h.** Exposición "Fotografías Antiguas de La Canyada" | Plaza Puerta del Sol frente a Parquesol





Imagen de la salida de la prueba de adultos

Diego Aznar

## Más de 550 corredores en la 18ª Volta a Peu a La Canyada

Se recaudaron 1.400 € en favor de Unicef para la campaña "Gotas para Níger"

### DIEGO AZNAR

El pasado 25 de agosto, la Asociación de Vecinos de La Canyada celebró la 18ª edición de la Volta a Peu a La Canyada. Una prueba que nació tras el incendio del bosque de la Vallesa de 1994 y que tiene como principal objetivo reivindicar la protección del bosque y valorar la recuperación de la zona tras el devastador incendio.

Este año, como novedad, la prueba tenía un componente solidario, ya que los participantes contribuyeron con 1 euro en categoría infantil y 3 euros los adultos para ayudar a Unicef. Pese a que

en ediciones anteriores la prueba había sido gratuita, la respuesta fue muy positiva, superando los 550 participantes de todas las edades, lo que permitió recaudar 1.400 euros que irán destinados a la infancia de Níger.

La campaña Gotas para Níger tiene como objetivo impulsar programas de supervivencia infantil que logren que los niños y niñas en Níger tengan acceso a una salud, agua, higiene y nutrición adecuadas. Conseguirlo es fundamental para que vean cumplido su derecho a la supervivencia y el desarrollo.

Desde UNICEF Paterna dieron las gracias "a todos los que han hecho posible la prueba, especialmente al Ayuntamiento, la Asociación de Vecinos de La Canyada, al personal de Cárnicas Serrano, a los miembros de policía y protección civil y a todos los que pusieron sus gotas de sudor para Níger".

Los ganadores de la prueba fueron José Antonio Borja (categoría junior) y Alberto Rodríguez (categoría senior) con un tiempo de 20 minutos y 42 segundos mientras que la primera mujer fue Weronica Machoska con un tiempo de 25 minutos y 15 segundos.

## La Canyada celebró sus fiestas con la tradicional Procesión del Cristo

### PATERNA AL DÍA

La tradicional Procesión del Cristo, puso punto final a las Fiestas de La Canyada que se han prolongado este año por espacio de 4 días. Los traslados del Cristo a dos domicilios de La Canyada, la noche de paellas, castillos hinchables para los niños y discomóvil se sucedieron desde el jueves al sábado. El domingo tuvo lugar la tradicional Procesión en el que centenares de vecinos de La Canyada mostraron

su respeto por la imagen del Santísimo Cristo de la Fe, así como por las de San Vicente Ferrer y la Virgen de los Desamparados. Un gran número de colectivos sociales de La Canyada y del resto de Paterna participaron en el acto, que contó con la presencia de las Falleras Mayores de Paterna y la Reina de las Fiestas, y estuvo presidida por el alcalde, Lorenzo Agustí, acompañado de gran parte de la Corporación Municipal.



El Santísimo Cristo a la salida de la Iglesia

PAD



URGENCIAS  
24 horas  
619 019 971



**NO SUBIMOS LOS PRECIOS EN CONSULTAS, VACUNACIONES Y ESTERILIZACIONES A PESAR DE LA SUBIDA DEL IVA**



**NUESTRAS INSTALACIONES CONSTAN DE : 3 AMPLIAS CONSULTAS | LABORATORIO PROPIO DE ANALÍTICAS | QUIRÓFANO COMPLETAMENTE EQUIPADO | PELUQUERÍA CANINA Y FELINA | TIENDA DE ACCESORIOS Y COMPLEMENTOS**

**LA CAÑADA: C/1 esq. C/25 junto estación Tel.: 96 132 08 75**

**RIBARROJA: Ctra. Villamarchante 95 Tel.: 96 165 38 26**





Filà Alima

PAD

# Moros y Cristianos pugnaron por Paterna en dos intensas noches

El esfuerzo realizado por todas las comparsas permitió mantener el nivel de la Fiesta pese a los recortes

## DIEGO AZNAR

● Paterna revivió la pugna entre las escuadras Mora y Cristiana, con un gran espectáculo desplegado por las calles del casco urbano en el que más de 10.000 espectadores pudieron contemplar a los 3.000 comparseros desfilar acompañados por bandas de música, boatos, caballos, dromedarios, escenarios, carrozas e incluso un elefante. La Federación de Intercomparsas, y muy especialmente las comparsas capitana Guardianas de Sibila y Alima, desarrollaron un gran esfuerzo para que los recortes presupuestarios no afectaran al resultado final, ofreciendo ambas noches un gran espectáculo en las calles de Paterna.

El bando Cristiano cuenta de su

lado con Sibila, Reina de Jerusalén que protegió la Sabana Santa de Jesucristo, que apareció en el desfile a lomos de un caballo blanco acompañando a las Guardianas de Sibila, Capitanía Cristiana del 2012. La catedral, símbolo de la Cristiandad, fue utilizada por la capitana, Sara Burguete, para mostrar el poderío del bando de la Cruz. Tras ella, recorría las calles un grupo de caballos y un boato conformado por águilas daba espectacularidad al evento, abriendo paso a las 17 comparsas restantes.

La noche siguiente, el bando Moro, lejos de amilanarse ofrecía todo su poderío por las calles de Paterna. Alima, Capitanía Mora, homenajeó al personaje que le da nombre. Según la tradición la primera mujer musulmana que

accedió a los estudios abriendo así el camino a la igualdad. Escenarios conformados por palmeras y espectaculares danzas acrobáticas llegaron a Paterna de la mano de la comparsa Alima, cuya Capitana María Jesús Sánchez se desplazaba sobre una hermosa carroza. Grupos de dromedarios y un gran elefante sorprendieron a los más pequeños.

Esther Ferrer, Reina de las Fiestas del 2012, disfrutó del espectáculo siendo invitada a participar activamente por diversas comparsas. Especialmente emotivo fue el paso de sus compañeras, las 'Jau-metes', de la comparsa Jaume I.

## DESFILE INFANTIL

Si bien la Gran Noche Mora y Cristiana supone los actos centrales de

los festejos de Moros y Cristianos, el Desfile Infantil llenó también de color las calles de Paterna y aquellos niños llamados a tomar el relevo en las próximas décadas disfrutaron de un espectacular desfile.

## ENTREGA DE LLAVES

Según reza la tradición Paterna fue un pueblo en el que los Moros y Cristianos no llegaron a desarrollar un conflicto bélico, sino un entendimiento que les igualó en derechos y obligaciones bajo el mandato y la protección del Rey Jaime I. Así pudo ser, y así, año tras año, se escenifica a las puertas del Palacio del Ayuntamiento, poniendo el punto y final a los festejos de Moros y Cristianos.

Un año más los comparseros Amado Rubio, Enrique Montaner

y José Miguel Ten desarrollaron los papeles principales de Caid Moro, Artal de Luna y Alférez Moro, acompañados por Eladio Fernández en el papel de Rey Jaume I y Lidia Martínez como Na Violant d'Hungria. Como cada año la plaza Ingeniero Castells quedó abarrotada de comparseros que vestidos con las indumentarias propias de la Fiesta, atendieron la interpretación del acto.

A la conclusión del mismo se produjo el arriado de banderas Mora y Cristiana que ondeaban en el balcón principal del Ayuntamiento, que fueron entregadas a las comparsas Marakech y Templarios como sucesores de Alima y Guardianas de Sibila al frente de las Capitanías Mora y Cristiana.



Guardianas de Sibila

PAD



Lidia Martínez como Na Violant de Jungria

Diego Aznar





Desfile Infantil

Diego Aznar



Entrega de Llaves al rey Jaime I

PAD



María Jesús Sánchez, Capitana Mora

PAD



Sara Burguete, Capitana Cristiana

PAD



Instante de la Gran Noche Mora

PAD



Gran Noche Mora

PAD



La Reina de las Fiestas baila junto a la Corte

PAD



# Las nuevas generaciones de coheteros vibran en la Cordà Infantil y el Pasacalle

Los participantes en la Cordà, pasaron por la "Escoleta de Foc" donde aprendieron más sobre el manejo de la pólvora

## DIEGO AZNAR

La pasión por el fuego en Paterna es una tradición que pasa de padres a hijos, así reza el himno de la Cordà, y así se demuestra con eventos como los celebrados durante estas Fiestas en las calles del casco urbano y en el coheteródromo. En el pasacalle de Cohetes de Lujo Infantil celebrado el pasado día 22 de agosto participaron cientos de menores que acompañados por sus padres recibieron todo tipo de consejos e instrucciones para aprender el uso de la pólvora sin riesgos. Se trata de artefactos pirotécnicos similares a los que se utilizan en el pasacalle de cohetes de lujo que antecede a la Cordà, aunque con una intensidad de fuego muy inferior. Este tipo de cohetes, denominados "de fuego frío", sirven para que niños de todas las edades se familiaricen con la pólvora de un modo seguro. Una chaqueta vaquera, guantes, un pañuelo y un gorro son los elementos comunes que portan los participantes del pasacalle de cohetes de lujo.



Participantes en la Cordà Infantil tras la celebración del acto

Diego Aznar

Apenas una hora después tenía lugar la III edición de la Cordà Infantil o de iniciación al cohete. Se trata de un acto desarrollado por

el Ayuntamiento en colaboración con la Federació Interpenyes de Paterna. Alrededor de treinta participantes de 10 a 14 años accedie-

ron al coheteródromo acompañados siempre por un adulto, encargado de enseñarles las técnicas esenciales de la Cordà.

## SEGURIDAD

Los participantes superaron previamente el curso teórico y práctico de la 'Escola de Foc' que se celebró unos días antes y la mayoría incluso habían obtenido la titulación infantil que los acredita como Consumidores Reconocidos Expertos. Perfectamente equipados con botas, mono, casco y guantes disfrutaron de una noche en la que se convirtieron en los verdaderos protagonistas del coheteródromo ante cientos de paternereros que se acercaron a contemplar el espectáculo.

La concejala de Cultura y Fiestas, Elena Martínez, recordó que "Paterna siente pasión del fuego, y es una tradición que pasa de generación a generación desde hace más de un siglo". No en vano "en Paterna y con colaboración de la Federación de Interpenyas se forma a los jóvenes tiradores, se disfruta con los espectáculos, se homenajea a los mayores y se recuerda a los difuntos", indicó en referencia a distintos actos programados durante estos 11 días de Fiestas Mayores.



Instante del Pasacalle de Cohetes de Lujo Infantil

Diego Aznar



Un niño en el pasacalle de cohetes infantil

Diego Aznar



Cordà Infantil

Diego Aznar



Cordà Infantil

Diego Aznar



# La pólvora, protagonista de las Fiestas

La Cordà puso el broche de oro a la gran cantidad de actos pirotécnicos celebrados durante las Fiestas 2012

**DIEGO AZNAR**

En la madrugada del 26 al 27 de agosto tuvo lugar la tradicional Cordà, el acto pirotécnico patenero por excelencia en el que alrededor de 200 tiradores dispuestos a lo largo de la calle Mayor explosionaron cerca de 55.000 artefactos pirotécnicos entre cohetes, “femelletas” y “cohetons” en 24 minutos. La fiesta patenera de la pólvora transcurrió un año más sin incidentes de gravedad. Al finalizar la noche un total de 16 personas habían sido atendidas por heridas leves producidas durante el transcurso de la Cordà. Los partes médicos apuntaban a “irritaciones oculares o heridas superficiales y quemaduras leves que sólo precisaban cura local o limpieza”, apuntaron fuentes de Policía Local. Un único tirador tuvo que ser trasladado al hospital La Fe para ser atendido por quemaduras de tercer grado en un pie.

Jesús Giménez, concejal del Seguridad y presidente del Consejo Sectorial de la Cordà, destacó el buen ritmo con el que transcurrió la edición de este año. “Se ha hecho un buen trabajo, apenas ha habido ningún parón, se ha que-



Participantes en la Cordà Infantil tras la celebración del acto

Diego Aznar

mado muy deprisa y a los 19 minutos hemos empezado a parar la Cordà, deteniéndola por completo en 4 minutos con un final fantástico”, indicó.

César Andreu, presidente de Interpeñas, apuntaba que la ausencia de viento provocó que hubiera muchísimo humo en la

calle, “por momentos era difícil respirar pero eso no ha afectado al ritmo de las explosiones que ha sido bueno”.

El coheter Mayor, Pepín Damián, contempló la Cordà desde el Ateneo Cultural, se mostró entusiasmado: “Estos hombres han hecho un gran trabajo, un año más

han realizado la “millor Cordà del mon””.

Finalmente el alcalde de Paterna, Lorenzo Agustí, que un año más participó como tirador destacaba el “enorme trabajo que hay detrás de la Cordà. “Ha sido una buena Cordà, pero el trabajo que hay detrás es siem-

pre impecable por lo que hay que felicitar a todos los que trabajan para que Paterna pueda disfrutar de su Cordà, desde la Comisión Técnica de la Cordà hasta el último de los tiradores, miembros del Policía, Protección Civil y Sanitarios”.

Horas antes de la Cordà tenía lugar en Paterna el tradicional Pasacalle de Cohetes de lujo, que recorrió las calles del centro del municipio. Cientos de pateneros participaron en este espectacular pasacalle de cohetes que se iniciaba en la puerta de la Iglesia de San Pedro con una bendición a cargo del párroco José Luis Llopis, prendiendo el primero de los cohetes con fuego del sagrario.

Además de los actos pirotécnicos del día de la Cordà, Paterna celebró distintos eventos relacionados con la pólvora, como el “Homenaje a los Tiradores Difuntos”, el “Homenatge als homes grans”, la masclètà manual o el correfoc, entre otros. Actos que, bajo la organización de Interpeñas, han gozado de una amplia participación por parte de los vecinos que han demostrado, un año más, su pasión por la pólvora.



Homenaje a los tiradores difuntos

PAD



Masclètà en el Psrque Central

PAD



Correfoc

Diego Aznar



Imagen del Pasacalle de Cohetes de Lujo

PAD





El Santísimo Cristo de la Fe a su paso por las calles de Paterna PAD

## La Procesión del Cristo pone fin a las Fiestas Mayores 2012

Miles de personas abarrotaron las calles para ver al "Morenet"

### PATERNA AL DÍA

Con la solemne procesión del Santísimo Cristo de la Fe y San Vicente Ferrer que recorrió el pasado lunes 27 de agosto las calles del casco urbano, finalizaron las Fiestas Mayores de Paterna.

Miles de personas abarrotaron el recorrido y acompañaron la imagen del Morenet durante la procesión, que finalizó en la iglesia de San Pedro con el disparo de un bello castillo de fuegos artificiales.

Durante el recorrido y como es tradicional, reinó el silencio en las calles, sólo interrumpido por algu-

nas aclamaciones, demostración de fervor del pueblo de Paterna por su "Morenet". Todos los colectivos festeros y religiosos de Paterna, la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor, así como una nutrida representación de concejales con el alcalde, Lorenzo Agustí a la cabeza, participaron en la procesión.

Con anterioridad el Cristo de la Fe también recibió el cariño del pueblo de Paterna a través de los tradicionales Días de Triduo, en los que recorrió las calles del municipio en su peregrinaje por las distintas parroquias del casco urbano. Pétalos de flores, enramados, cantos y alabanzas recibió El Morenet a su paso por viviendas, comparsas y locales de distintas asociaciones, que lo aguardaban para mostrarle su respeto.

## Comienzan las fiestas del barrio Campamento

El día 9, se celebrará una nueva edición del Rastro Anticrisis Solidario

### PATERNA AL DÍA

Tras las Fiestas Mayores de Paterna, el barrio de Campamento vivirá de 6 al 9 de septiembre sus fiestas. Los actos comenzaron el jueves 6 de septiembre a las 8 de la tarde, momento en el que ya se encontraba cerrada nuestra edición. El viernes 7 de septiembre a las 21:30 horas se celebró un certamen de paellas, para después disfrutar de la música y el baile con la disco móvil.

El sábado 8 de nuevo gastronomía y música cobrarán protagonismo, con la elaboración de una torilla gigante y la actuación de una orquesta.

El domingo 9 de septiembre se

cerrarán las fiestas con la misa y la procesión que comenzarán a las 19 horas.

El domingo 9 de septiembre, se celebrará además, de 10 a 14 horas una nueva edición del Rastro Anticrisis Solidario organizado por la Asociación de Vecinos del Barrio de Campamento con la colaboración del Ayuntamiento de Paterna.

Esta edición coincide con el último día de la fiestas del barrio, por lo que ayudará a crear el ambiente festivo que se merece Campamento, a la par que ayuda a los vecinos que exponen sus mercancías para llegar a fin de mes.

El rastro, se realizará en la plaza sita al final de la calle Joan Magal Benzó, junto a la Estación de Campamento y en él cualquier vecino podrá vender lo que le sobra de su casa, previa inscripción gratuita en el Bar Day.

## Paterna celebrará el día Internacional del Mayo

Se realizará una comida el día 27 en los salones Arco Iris

### PATERNA AL DÍA

Paterna celebrará el próximo 27 de septiembre a las 14 horas el Día Internacional del Mayor en los Salones Arco Iris de la localidad.

Para poder asistir a la comida, habrá que realizar previamente la inscripción en el propio restaurante. El plazo para realizar la inscripción será del 10 al 24 de este mes.

El precio de la comida será de 15 euros por persona, y los asistentes podrán disfrutar de bailes después de la comida.

## Los socialistas de Paterna homenajean a "Las 13 Rosas"

### PATERNA AL DÍA

Los socialistas de Paterna se reunieron el pasado 5 de agosto, en el Paredón de España para rendir homenaje a las conocidas como 'Las Trece Rosas', la mayoría jóvenes militantes de las Juventudes Socialistas Unificadas, cuando se cumplen 73 años de su fusilamiento.

Durante el acto, los asistentes depositaron 13 rosas en el emblemático muro mientras se recitaba una poesía y dedicaron una palabra para conmemorar la valentía de esas mujeres que murieron por defender sus valores e ideales.



Los socialistas en el Paredón del España PAD



# Cambia tu bañera por una ducha

## 100 % financiación\*

Paga en 12 meses sin intereses, a partir de 600 €

\* Sujeto a aprobación de la entidad financiera



www.facebook.com/tuducha.mamparas



@TuDucha



C/ Domingo Belenguer, nº7 Paterna Teléfono y Fax 96 136 52 05  
www.tuducha.com - tuducha@tuducha.com





# Inaugurada la exposición con restos de la antigua Vila Romana de Paterna

Se exponen muestras de piezas que datan del siglo I antes de Cristo

## PATERNA AL DÍA

● El pasado mes de agosto se inauguró en Paterna la exposición "[--]E Ann(orum) XXX [Co]r(nelius) Lupulus [U]xori B(ene) M(erenti): La villa romana de Paterna", que rescata del pasado los restos de un antiguo asentamiento romano ubicado en el municipio, el más antiguo encontrado a orillas del Túria. El título de la exposición hace referencia a una de las piedras extraídas, en la que a través de una inscripción el ciudadano Cornelius Lúculus manifestaba el amor que sentía por su mujer. Además, todas las piezas halladas, de las que se exponen una muestra de 80, datan de entre el siglo I a. C. y el VII d. C., por lo que se convierten en el vestigio más antiguo encontrado en el casco urbano sobre la Historia de Paterna.

Es por este motivo por el que muchos vecinos y autoridades de Paterna han abarrotado la sala del Museo de Cerámica en la que se celebraba la inauguración. Allí han acudido, por ejemplo, el alcalde de Paterna, Lorenzo Agustí, representantes de los distintos grupos políticos, la Reina de las Fiestas, Esther Ferrer, y toda su Corte de Honor. Asimismo, la concejala de Cultura y Fiestas, Elena Martínez ha agra-

decido el trabajo del equipo de arqueólogos ya que "yo he visto cómo trabajaban para recuperar los restos pincelada a pincelada." Más adelante, se dirigió a los asistentes para aconsejarles que disfrutaran "de todas las piezas de la exposición, puesto que algunas de ellas son singulares."



## Se trata del vestigio urbano más antiguo encontrado sobre la historia de Paterna

En la inauguración también estuvo presente el arqueólogo municipal de Paterna Ernesto Manzanedo, quien agradeció las colaboraciones de la Consellería de Cultura y Patrimonio además de realizar una extensa explicación sobre los restos encontrados. Como curiosidades, Manzanedo afirmó que la villa romana de Paterna atravesó primero una fase agrícola para después convertirse en una zona más industrial con la producción de aceite, y que una de las piezas encontradas del siglo II d. C. posee un dibujo de una gacela

en la misma posición que la encontrada en el siglo 13 d. C. y que da lugar al logotipo del museo. Por último, Manzanedo se dirigió al público asistente para expresarles la finalidad de la exposición, "enseñar la vida cotidiana de las personas que vivían entonces".

Desde este momento y hasta el próximo año, todos los vecinos y visitantes que se acerquen al Museo de Cerámica de la Plaza de Pueblo podrán admirar los descubrimientos de una actuación que duró cuatro años (2007-2011). Los hallazgos se encontraron al iniciar una construcción de viviendas en el Sector Río, que terminó con un perímetro de trabajo de 3.000 metros cuadrados. Entonces la promotora se hizo cargo de los costes de la excavación, que según Antonio Conejero, representante del Grupo Siro, ha ascendido a 1'6 millones de euros. La aparición de estos restos romanos obligó a modificar el proyecto de construcción de los edificios, de forma que los cimientos y pilares no afectaran a aquellas partes de la villa que se consideró debían ser preservadas. El Ayuntamiento y la empresa constructora mantienen el objetivo de que en un futuro los restos que quedan en la villa puedan ser visitables.



Foto de la exposición

PAD

## Desarrollo Profesional

M. José VILLAREJO



## Candidatura espontánea en la búsqueda de empleo

○ de cómo conseguir una entrevista de trabajo sin que sea en respuesta a una oferta de empleo concreta. De eso quiero hablar en esta ocasión.

Podemos definir la candidatura espontánea como "la acción de contactar con una empresa con el fin de presentarse profesionalmente para un futuro puesto de trabajo por iniciativa propia". La candidatura espontánea o autocandidatura requiere una primera etapa de planificación en la que has de plantearte cuestiones como éstas: ¿A quién te diriges? ¿Qué aspectos de tu perfil profesional pueden resultarles más interesantes? ¿Cuál es la mejor forma de hacerles llegar esta información?

Has de realizar una investigación para seleccionar aquellas empresas que te interesen y conocer qué buscan, qué necesitan, qué ofrecen y si tu formación y experiencia se ajustan. Como ves, se trata de apuntar a la diana y al centro, y no de lanzar muchos dardos a ciegas.

Ten presente que el objetivo de la candidatura espontánea es conseguir una entrevista de trabajo. Aquí entran en juego tus habilidades sociales y el uso de tu red de contactos. Trata de averiguar el nombre de la persona con la que quieres hablar y que tiene poder de decisión, por ejemplo el/la responsable de Personal ó Recursos Humanos, Gerencia o el que sería tu jefe/a.

La herramienta clave: el teléfono, pero ya no es la única. Ahora cuentas con la inestimable ayuda de las redes sociales on-line como LinkedIn, Xing e incluso Facebook. Por su relevancia en este tema hablaré de ellas en el próximo artículo.

Es interesante que utilices tu red de contactos para buscar a

alguien que te presente y/o recomiende. En cualquier caso, puede ser útil presentarte ante la empresa no sólo como solicitante de empleo, sino como interesado en reunirte con ellos para conocer más sobre su empresa, perfiles demandados en su sector de actividad, formación requerida y futuras necesidades.

Te recomiendo que sigas estas pautas para que la llamada telefónica sea efectiva: prepárate lo que vas a decir antes de llamar. Averigua el nombre de la persona con la que vas a hablar y preséntate. Sé breve y expón el motivo de tu llamada. Habla más alto y más despacio de lo habitual, vocaliza. Prepara respuestas a contestaciones como "no necesitamos personal" o "diríjase a otro departamento". Ofrece sólo la información necesaria para despertar su interés. Evita contar situaciones personales, en su lugar define muy brevemente tu perfil profesional. Ten a mano una agenda para concertar la cita y en caso de que no te indique un día y una hora concretos propón tú dos posibles fechas para que elija. Agradece la atención prestada y despídete de forma sencilla y cortés.

En sectores como hostelería, construcción y el pequeño comercio es fácil que nos reciban en persona si acudimos CV en mano y que contactemos con la persona adecuada, pero es posible que no nos presentemos en el mejor momento. Salvo en estos casos, lo habitual es realizar el proceso descrito anteriormente. Además de ahorrar tiempo y dinero te asegurará que la persona que te recibe te prestará atención, ya que se ha planificado su agenda para atenderte.

Correo electrónico

[mjvillarejo@mariajosevillarejo.com](mailto:mjvillarejo@mariajosevillarejo.com)

[mariajosevillarejo.com](http://mariajosevillarejo.com)

**autoescuela**  **a**  
**EUROPATERNA**  
[www.autoescuelaeuropaterna.com](http://www.autoescuelaeuropaterna.com)  
C/Salvador Ferrandis Luna, 19 ▲ Paterna ▲ Tel. 96 138 87 68  
[autoescuelaeuropaterna@gmail.com](mailto:autoescuelaeuropaterna@gmail.com)



M<sup>a</sup> José Villarejo  
Psicóloga Coach  
Colegiada CV10.589

Especialista en Desarrollo Personal y Profesional

En Paterna  
C/Botiguers, 5. Bloque b, 1ª Planta. Edificio Manuel Borso  
Parque Empresarial Táctica (junto al Hotel Táctica)

## ★ Formación y Coaching

¡¡Nuevos cursos de formación!!

On line y presenciales  
Para empresas y particulares

Informate en:  
[www.mariajosevillarejo.com](http://www.mariajosevillarejo.com)

Cita Previa: 627 865 275



# Eckhard logra el bronce en los Juegos Paralímpicos de Londres y roza la plata

El ciclista paternero rompió a llorar cuando los periodistas le comunicaron que había conseguido la medalla de bronce

## PATERNA AL DÍA

El ciclista paternero Maurice Eckhard ha obtenido la medalla de bronce en la contrarreloj individual de los Juegos Paralímpicos de Londres 2012, la primera en el ciclismo en ruta del equipo español y la 25ª de la delegación nacional.

Eckhard, de 29 años y con parálisis cerebral, invirtió un tiempo de 24 minutos 40 segundos y 76 centésimas en recorrer los 16 kilómetros de la prueba, que constó de dos vueltas a un circuito de superbikes en Brands Hatch, en las afueras de Londres y donde el viento racheado hizo acto de presencia en un día soleado con 21 grados de temperatura sobre el cielo de la capital británica.

Eckhard, que compitió en la categoría C2 se quedó a apenas 43 centésimas de la medalla de plata, lograda por el chino Guihua Liang, y a algo más de 5 segundos del oro, en poder del alemán Tobias Graf. Eckhard marcó el tercer mejor tiempo al paso por la primera vuelta y ya entonces presentó su seriamente su candidatura al podio.

El joven paternero, que en 2010 se licenció en Educación Fís-



Eckhard durante la prueba

CPE

sica y se dedica profesionalmente al ciclismo, se enteró de su éxito por los periodistas españoles presentes en la zona mixta del Brands Hatch. Inmediatamente después, soltó la bicicleta, se echó a llorar y buscó a sus familiares presentes en la grada. Unos minutos después, se fundió en un fuerte abrazo con el seleccionador español de ciclismo paralímpico, Félix García Casas.

Posteriormente, mostró su "alegría inmensa" por la medalla en sus terceros Juegos Paralímpicos. "En Pekín me quedé fuera por dos segundos y ser ahora tercero y estar tan cerca de la plata y del oro demuestra que en mi categoría estamos todos muy apretados. Estoy muy satisfecho del trabajo que he hecho durante este año", señaló

## DEDICATORIA ESPECIAL

Eckhard, que dedicó el bronce a su entrenador, Eloy Izquierdo, quien este año logró recuperarse de un cáncer, afirmó que la contrarreloj era prueba principal en Londres 2012 y apuntó que el circuito fue "muy duro" y que "quizá" tuvo que "jugar un poco más con el desarrollo" de la bicicleta.

## Paterna al día

Eckhard añade la medalla olímpica a su impresionante palmarés

Además, también participó en los Juegos Paralímpicos de Atenas 2004, cita en la que concluyó cuarto en la persecución, séptimo en la combinada de carretera y decimocuarto en la contrarreloj.

## UN PALMARÉS ENVIDIABLE

Por otro lado, el corredor paternero tiene en su palmarés numerosas medallas en campeonatos del mundo y europeos. Por lo que respecta a la contrarreloj, consiguió el bronce en el mundial disputado en Roskilde (Dinamarca) en 2011, la plata en el de Burdeos (Francia) en 2007, el bronce en el de Aigle (Suiza) en 2006 y la plata en el de Altendstadt (Alemania) en 2002, en tanto que se proclamó campeón de Europa en Praga (República Checa) en 2003 y logró el bronce europeo en Alkmaar (Holanda) en 2005.

# El Triatlón de Valencia correrá por el paternero Tomás Esteve

La prueba se celebrará los próximos días 8 y 9 de septiembre

## DIEGO AZNAR

La edición 2012 del Triatlón de Valencia será en beneficio de un joven paternero. Se trata de Tomás Esteve, un niño de 6 años afincado en Valterna que padeció una lesión cerebral un mes después de su nacimiento. Por ello, durante la celebración de la prueba del Triatlón los días 8 y 9 de septiembre, la empresa de gestión y trabajo de residuos Magma Tratamientos se encargará de ubicar contenedores en puntos clave del recorrido para la recogida de tapones solidarios.

Esta misma entidad, colaboradora oficial del Triatlón de Valencia, reciclará todos los tapones obtenidos para canjearlos por dinero para la familia de Tomás. De esta forma, este paternero podrá continuar con su tratamiento específico en la ciudad de Filadelfia, desde donde recibe un programa único en el mundo que intenta desarrollar todos los niveles de la inteligencia especialmente a través de las funciones cognitivas. Tomás volverá a visitar la clínica de Filadelfia en octubre de este año.



Tomás Esteve

PAD

## Paterna al día

La familia recaudará dinero para costear el tratamiento en Filadelfia

terna o Mallorca y recogidas de tapones en El Puig, Lloma Llarga (calle Ravanell) y Puzol. De esta manera se ido configurando todo un entramado de personas unidas por Tomás que sigue activo más allá de las fronteras virtuales, y es que en las redes sociales Tomás cuenta ya con más de 1.300 amigos.

Mari Paz Esteve, madre de Tomás y artífice de la gran mayoría de actos en beneficio de su hijo, ha querido aprovechar la ocasión para agradecer a todos los participantes su interés tanto en esta como en otras iniciativas. Además, ha añadido que "la recogida de tapones del Triatlón de Valencia es una gran iniciativa, porque la gente no sólo colabora con Tomás, sino que además está ayudando al Medio Ambiente."

# Ajedrez de primer nivel en el torneo de Fiestas

## PATERNA AL DÍA

El pasado 25 de agosto se celebró en el Teatro Capri el Torneo de Ajedrez de Fiestas Mayores de Paterna con la participación de 10 jugadores del club de Paterna y un gran número de invitados. En un ambiente agradable y distendido el evento transcurrió exitosamente, siendo la calidad del juego el principal protagonista.

Sorprendió de algún modo la victoria del jugador de Xátiva Pablo García del Club Xátiva, ya que la favorita era Maritza Rodríguez, jugadora cubana que tiene el título de Maestra Nacional y que resi-

de en Portugal pero tiene vinculación con el club Ajedrez Paterna. También hay que destacar la labor de los ajedrecistas Ramón Blanco y Joaquín Ballester, ambos del Club de Paterna que con un meritorio tercer y cuarto puesto respectivamente dejaron bien alto el pabellón del equipo organizador. El concejal de Deportes, Vicente Sales, acudió a la entrega de premios y agradeció al club local el esfuerzo por difundir un deporte que puede ofrecer muchas horas de diversión combinado con enormes beneficios para la salud a través del desarrollo mental.



Imagen de los ganadores del Torneo

PAD



## Teléfonos de interés

<b>Aigües de l'Horta</b> 96 138 91 48	<b>Centro de Salud</b> 96 197 42 00	<b>Guardia Civil de Tráfico</b> 96 369 58 99	<b>Juzgados Instrucción (nº 4)</b> 96 137 15 34
<b>Atención Social La Coma</b> 96 363 63 52	<b>Centro de Salud La Canyada</b> 96 161 40 50	<b>Guardia Civil Atestados</b> 96 360 12 50	<b>Museo de Cerámica</b> 96 137 96 94
<b>Ayuntamiento</b> 96 137 96 00	<b>Centro de Salud de La Coma</b> 96 390 45 09	<b>Hogar del Jubilado Clot de Joan</b> 96 138 65 37	<b>Piscina Cubierta</b> 96 137 02 27
<b>Biblioteca Campamento</b> 96 137 00 04	<b>Centro Polivalente</b> 96 138 60 05	<b>Hogar del Jubilado (La Coma)</b> 96 305 35 27	<b>Policia Local</b> 092 / 96 134 40 20
<b>Biblioteca La Canyada</b> 96 132 17 74	<b>Correos</b> 96 138 18 82	<b>Hogar del Jubilado Santa Gema</b> 96 390 47 20	<b>Policia Local (La Cañada)</b> 092
<b>Biblioteca La Coma</b> 96 305 35 23	<b>Emergencias</b> 112	<b>Hogar Jubilado Campamento</b> 96 137 02 11	<b>Policia Local (La Coma)</b> 96 363 63 52
<b>Casa de la Juventud</b> 96 137 01 03	<b>Equipo Social La Coma</b> 96 390 13 71	<b>Hogar del Jubilado La Canyada</b> 96 110 15 02	<b>Policia Nacional</b> 96 136 51 60
<b>Cementerio</b> 96 138 20 52	<b>Escuela para adultos</b> 96 138 17 66	<b>Hospital Arnau de Vilanova</b> 96 386 85 00	<b>Pabellón Municipal</b> 96 305 59 02
<b>Centro Mayores de Terramelar</b> 96 138 86 21	<b>Espai Coves del Batà</b> 96 138 48 30	<b>Juzgados Instruc. (nº 1, 2 y 5)</b> 96 138 86 21	<b>Protección Civil 24 horas</b> 607 444 872
<b>Centro Médico de Terramelar</b> 96 137 32 20	<b>F. Ayuda Contra la Drogadicción</b> 900 161 515	<b>Juzgados Instrucción (nº 3)</b> 96 137 28 75	<b>Recogida de trastos y enseres</b> 96 134 16 08

## Donaciones de sangre

**10 septiembre.** F. Jarro Mercadona Autobanco (Solo Empleados) C/ Ciudad De Liria, 5-Plg. Fte Jarro 09:00 a 13:30 h.  
**20 septiembre.** Base Militar 'Daoiz y Velarde' Salon De Actos Avd. País Valenciano, S/N de 08:30 a 13:00 h.  
Más información sobre los diferentes puntos de transfusiones en:  
[www.centro-transfusion.san.gva.es](http://www.centro-transfusion.san.gva.es)

## Farmacias de guardia

<b>7 Septiembre</b> Plaza Mayor, 8   96 138 21 19	<b>21 Septiembre</b> Blasco Ibáñez, 45   96 138 35 26
<b>8 Septiembre</b> Fdco. G. Lorca, 6   96 138 10 98	<b>22 Septiembre</b> Vcte. Mortes, 68   96 136 54 37
<b>9 Septiembre</b> Blasco Ibáñez, 45   96 138 35 26	<b>23 Septiembre</b> M. Aldert, 5   96 136 57 74
<b>10 Septiembre</b> Vcte. Mortes, 68   96 136 54 37	<b>24 Septiembre</b> Ctra. Manises s/n   96 136 56 25
<b>11 Septiembre</b> M. Aldert, 5   96 136 57 74	<b>25 Septiembre</b> M. Monforte, 19   96 143 99 57
<b>12 Septiembre</b> Ctra. Manises s/n   96 136 56 25	<b>26 Septiembre</b> Card. Benlloch, 22   96 137 28 09
<b>13 Septiembre</b> M. Monforte, 19   96 143 99 57	<b>27 Septiembre</b> Vcte. Mortes, 34   96 138 24 96
<b>14 Septiembre</b> Card. Benlloch, 22   96 137 28 09	<b>28 Septiembre</b> Aldaya, 2   96 138 36 16
<b>15 Septiembre</b> Vcte. Mortes, 34   96 138 24 96	<b>29 Septiembre</b> San Antonio, 14   96 138 29 95
<b>16 Septiembre</b> Aldaya, 2   96 138 36 16	<b>30 Septiembre</b> San Roque, 9   96 138 22 79
<b>17 Septiembre</b> San Antonio, 14   96 138 29 95	<b>1 Octubre</b> Plaza Mayor, 8   96 138 21 19
<b>18 Septiembre</b> San Roque, 9   96 138 22 79	<b>2 Octubre</b> Fdco. G. Lorca, 6   96 138 10 98
<b>19 Septiembre</b> Plaza Mayor, 8   96 138 21 19	<b>3 Octubre</b> Blasco Ibáñez, 45   96 138 35 26
<b>20 Septiembre</b> Fdco. G. Lorca, 6   96 138 10 98	<b>4 Octubre</b> Vcte. Mortes, 68   96 136 54 37

**guía**  
COMERCIAL

paternaaldia.com

"Entra y encuentra lo que buscas"  
"Todo lo que necesitas sin salir de Paterna"

Ya puedes encontrar en nuestra guía:

### Alimentación

Mieles El Castillo  
Carnicería Pedro

### Animales

Clínica El Pinar  
Zoolandia

### Arte

Arte Gabriela

### Autoescuelas

Autos Locos  
EuroPaterna

### Automóviles

Auto Acción

### Bicicletas

Bicimax

### Clínicas dentales

ClinikDent

Satorres

Diana Serrat

### Clínica Salud

IASE

### Comidas preparadas

Asador Paterna  
Pizzería Daniella

### Educación/Formación

Centro Ed. Infantil Mi Cole  
María José Villarejo

eureka: Habilidades y técnicas de estudio

Kumon

### Electrodomésticos

Euronics

Milar Pedrajas

### Fontanería y Climatización

Instalaciones Manuel Sánchez

### Fotografía

Fotoexpo

Foto Byte

### Hogar

Carpintería Decorma

Tu Ducha

Dormitienda

### Informática

Merkecartuchos

### Inmobiliarias

Primer Grupo

### Joyería

Hermanos Riera C.b.

### Medicina naturista

Óptima Natur

### Moda Infantil

Little Kings

Caché Infantil

### Moda y Complementos

ChiaChio Moda

Ángeles Barroso

### Música

A la Corda Música

### Ópticas

Paterna Visión

Central Ópticas

Óptica El Palau

### Paqueterías/Mercerías

El Racó del Cosidor

El Punto Inglés

Paquetería Kiosco Casa Fina

Michi Papelería-Impresión

### Peluquería y Estética

Realce

Estamos de uñas

### Pinturas

Jose Antonio García

### Quioscos

Quiosc del Barri

### Residencia/C. de día

El Moli

### Ropa laboral

Comando

### Telefonía

Yoigo

Llámanos e infórmate  
96 136 56 73





[www.esport.paterna.es](http://www.esport.paterna.es)



¡Ponte en forma con nuestra web!



Información



Novedosa



Actualizada



Fácil

